

# FORGE-MENUISERIE CAUCHON PROGRAMME SCOLAIRE : ALLONS CHEZ LE FORGERON ! GUIDE DE L'ÉLÈVE

Photo : Céline Lapointe



  
Forge-menuiserie Cauchon

Bonjour,

Je me présente, je suis guide à la forge-menuiserie Cauchon. J'ai appris que tu allais venir nous visiter bientôt.

La forge, c'est l'atelier où le forgeron travaille le métal. Il y a cent ans, le métier de forgeron était très important, presque tout le monde avait besoin de ses services. Est-ce que tu connais quelqu'un qui est forgeron? Aujourd'hui, ce métier est beaucoup moins pratiqué.

Avant de visiter la forge, je te propose des activités à faire en classe. Celles-ci te permettront d'être prêt pour ta visite.

Lors de ton passage à la forge, tu découvriras l'atelier de Joseph Cauchon et de son fils, Henri. Tu verras des outils qu'ils utilisaient dont certains qui ont été fabriqués par eux. Tu pourras même en toucher quelques-uns. Tu constateras que Joseph et Henri étaient vraiment des artisans aux multiples talents. En effet, en plus de travailler le métal, ils fabriquaient des objets en bois, en cuir et en d'autres matériaux. Peut-être pourras-tu aussi voir un forgeron travailler comme le faisaient les Cauchon.

Visiter la forge-menuiserie Cauchon, c'est comme faire un tour dans le passé. Peut-être que tes arrière-grands-parents ou tes grands-parents sont déjà entrés dans la boutique de forge de monsieur Cauchon!

J'ai hâte de te rencontrer. À bientôt, à la forge!

*Gertrude*

Guide-interprète à la forge-menuiserie Cauchon.



Forge-menuiserie Cauchon

## LA FAMILLE DUFOUR

Rivière-Malbaie, 1905

Bonjour! Je m'appelle Antoine et je suis l'aîné de la famille Dufour. Ma famille habite sur le chemin de la Vallée à Rivière-Malbaie, à environ une heure de cheval du « Petit-Village ». Là se trouve une forge, un magasin général et des moulins actionnés par l'eau d'une petite rivière. Mes parents Pierre et Marie-Thérèse sont agriculteurs, comme leur père. Les bonnes terres ne sont pas très nombreuses dans la région, ils sont chanceux d'avoir trouvé celle-là. Nous habitons dans une petite maison en bois de deux étages, sans sous-sol, un peu petite pour mes neuf frères et soeurs et moi.



Illustration : Annick Gaudreault

Par cette belle journée du mois de mai 1905, tout le monde est bien occupé. Il y a beaucoup de choses à faire sur la ferme et peu de temps pour nous amuser. Mon père et mes frères travaillent aux champs. Aujourd'hui, ils sont en train de retourner la terre avant de semer les graines.

Nos chevaux sont très utiles pour cette tâche ainsi qu'à plusieurs autres au cours de l'année; récolter les céréales, le foin et les légumes. Mon père, mes frères et moi sommes également responsables des vaches, des moutons et des porcs. Nous entretenons les nombreux bâtiments de la ferme, nous allons pêcher et chasser, puis couper le bois nécessaire pour cuisiner et nous chauffer.

Ma mère et mes soeurs travaillent tout autant. Aujourd'hui, elles se sont levées très tôt pour laver les vêtements. Elles prennent également soin du jardin, des poules et des dindons. Les femmes fabriquent les vêtements, cuisinent, s'occupent des enfants et entretiennent la maison.

Tous les membres de notre famille travaillent très fort pour produire presque tout ce dont nous avons besoin, de la nourriture aux meubles en passant par les vêtements. Malgré tout, il est impossible de tout produire et certaines choses doivent être achetées au village.



Musée McCord  
Labour, MP-0000.25.497

Aujourd'hui, je ne travaille pas aux champs parce qu'on m'a demandé d'aller au « Petit-Village »



## LA FAMILLE DUFOUR (Suite)

pour faire ferrer Luciole, un de nos chevaux. J'en profite aussi pour aller chercher la hache qui a été réparée par le forgeron et la laine que nous avons fait carder au moulin. Je suis bien heureux de cette tâche puisqu'il est rare que ma famille aille au village. Aller au village, c'est comme un jour de fête parce que c'est l'occasion d'apprendre les dernières nouvelles des environs. C'est donc en sifflant que je suis monté dans la charrette tirée par Luciole.



Musée McCord  
VIEW-5262

En chemin, j'ai croisé peu de gens : tout le monde est occupé aux champs. Il y a plus de circulation au « Petit-Village ». J'ai salué le meunier du moulin à farine. J'ai souri à la belle Marianne, en m'arrêtant devant le moulin à carder, puis je suis descendu de la charrette. Je suis d'abord allé chercher la laine. Je n'ai pas payé tout de suite parce que je n'ai pas d'argent. Le meunier a pris en note notre dette. En échange d'avoir cardé notre laine, nous lui apporterons du bois la prochaine

fois que nous viendrons.

Puis je suis entré dans la boutique de forge de Joseph Cauchon, le forgeron. Je suis resté là un moment, le temps de faire ferrer Luciole. J'en ai profité pour prendre des nouvelles des habitants des environs. Monsieur Cauchon connaît tout ce qui se passe autour puisqu'il y a beaucoup de gens qui passent par la boutique de forge pour faire appel à ses services. L'un vient faire ferrer un cheval, l'autre vient faire réparer un outil agricole ou encore un instrument de pêche. Ce faisant, chacun en profite pour échanger les dernières nouvelles. J'y ai rencontré Arthur, le fils des Dallaire qui habitent de l'autre côté du « Petit-Village ». Il a expliqué qu'il voulait bûcher du bois pour une compagnie l'hiver prochain, pour faire un peu d'argent. Ce n'est pas une mauvaise idée. Le forgeron, quant à lui, a expliqué qu'il attendait toujours sa commande de fer. Celle-ci doit arriver de Québec par la prochaine goélette. Un jour, j'aimerais bien monter sur un bateau à voiles pour aller voir Québec.



Musée McCord  
VIEW-3896

Il commence à se faire tard, je dois retourner à la maison maintenant si je veux être à temps pour le souper. Ce soir, j'espère m'endormir en rêvant à la belle Marianne et à la goélette.

\* Carder la laine : Carder la laine signifie nettoyer la laine et mettre les fibres dans le même sens avant de la filer (en faire un fil).

**QUESTIONNAIRE  
SUR LE TEXTE  
LA FAMILLE DUFOUR**

**Avec l'aide du texte précédent, réponds aux questions suivantes :**

1. Quel est le métier du père Dufour?

---

2. Peux-tu trouver d'autres métiers (que celui du père Dufour) nommés dans le texte?

---

---

3. Quelles sont les tâches de la famille Dufour que tu ne fais pas avec ta famille?

---

---

4. Pourquoi Antoine va-t-il au « Petit-Village »?

---

---

5. Quel type de travail peut effectuer le forgeron?

---

---

6. Pourquoi le forgeron est-il au courant des nouvelles du coin?

---

---

---

7. Et toi, comment apprends-tu ce qui se passe dans ta ville ou dans ton village?

---

---

---

8. Quels sont les moyens de transport nommés dans le texte?

---

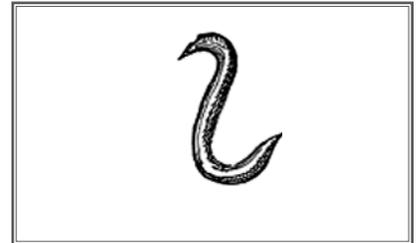
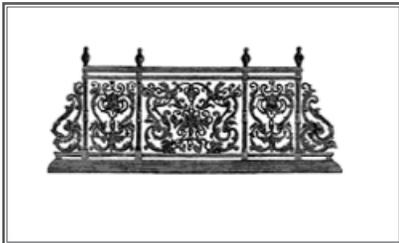
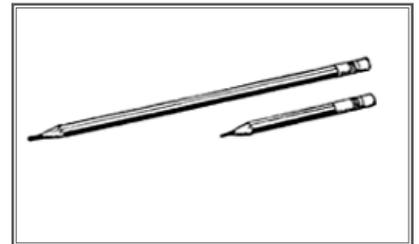
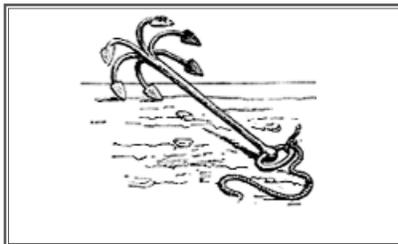
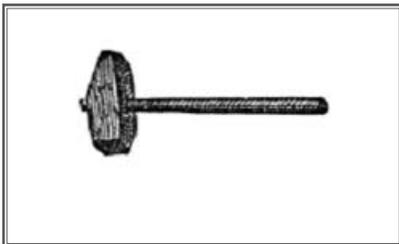
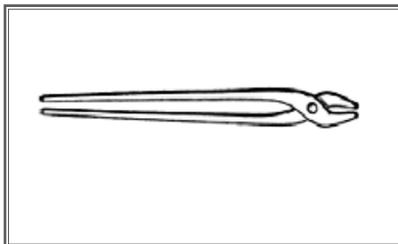
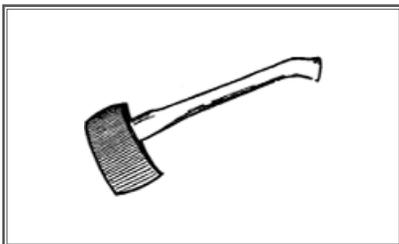
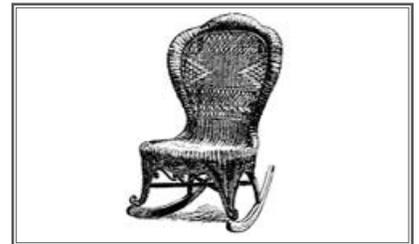
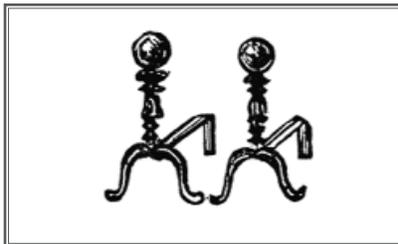
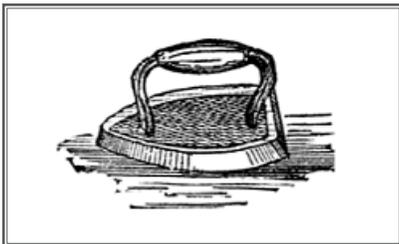
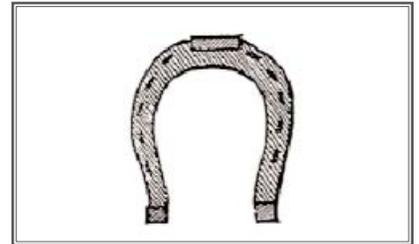
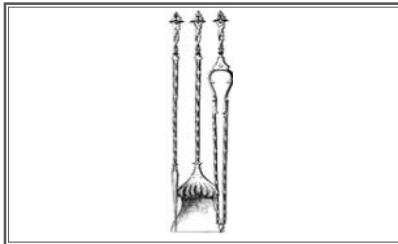
---

---

# FABRIQUÉS PAR LE FORGERON?

Même si les familles d'agriculteurs, comme les Dufour, produisent presque tout ce dont elles ont besoin, certains produits doivent être achetés. Le sel et le vinaigre pour conserver les aliments, le verre et les objets en métal en sont des exemples. Les habitants se procurent ces derniers chez le forgeron qui les fabrique pour eux.

1) Parmi les images suivantes, encerle celles qui représentent des objets qui pouvaient être fabriqués par le forgeron. 2) Sous le dessin, inscris en quel matériau chaque objet est fabriqué.



**FABRIQUÉS  
PAR LE FORGERON?**

**3)** Certains objets de la page précédente sont moins connus aujourd'hui. Associe le bon mot mentionné ci-dessous avec la bonne image en inscrivant le numéro de l'objet sous l'image. Trouve ensuite une définition pour ces mots. Aide-toi du dictionnaire.

1. Masse : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Ensemble d'outils à foyer : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. Fer à repasser : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Clôture décorative : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5. Fer à cheval : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Chenets : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7. Tenailles : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

8. Ancre : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## HOP! EN AVANT!

Observe bien les deux images des années 1900 qui ornent l'en-tête de cette page.

Un animal se retrouve sur chacune d'elles. Quel est-il?

Oui, bravo! Il y a au moins un cheval sur chacune des images.

Le cheval est très important dans les années 1900. Il aide à de nombreuses tâches sur la ferme. Comme c'est un animal très fort, il peut tirer de lourdes charges. Le cheval et la charrette sont aussi le meilleur moyen de se déplacer sur les routes, en été comme en hiver.

Il est donc important de bien prendre soin de ses chevaux, entre autres en s'assurant qu'ils sont bien ferrés. À cette fin, quatre visites par année chez le forgeron maréchal-ferrant s'imposent, une par saison. Les sabots des chevaux sont comme nos ongles : ils poussent et doivent être taillés fréquemment. Nous pouvons comparer les fers à nos souliers : ils aident les chevaux à marcher confortablement sans se blesser. Lorsque nos pieds grandissent, il faut changer nos souliers. C'est la même chose avec les chevaux et c'est pourquoi il faut les faire ferrer si souvent.





## UN NOUVEAU TRAÎNEAU

Imagine que tu es un enfant de la famille Dufour. Antoine est trop occupé et aujourd'hui, c'est toi qui dois aller au village pour faire ferrer Luciole. Pendant ta visite chez le forgeron, ton père te demande de commander un nouveau traîneau double, qui vous permettra de transporter le bois coupé dans la forêt cet hiver.

Puisque tu n'as pas d'argent comptant à donner au forgeron, trouve une autre manière de le payer. Le troc était une façon courante de s'échanger des services. Contre quoi peux-tu échanger les services du forgeron? Pour faire du troc, pense à ce qui est produit sur la ferme.

En échange de la fabrication d'un traîneau double, je vais donner au forgeron :

---



---



---

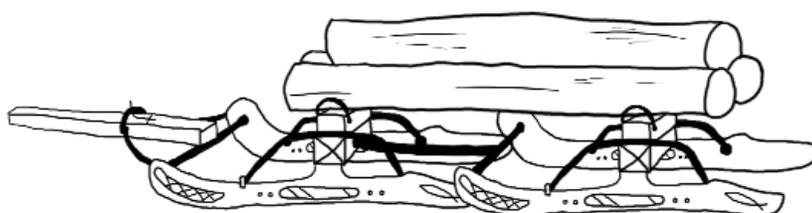


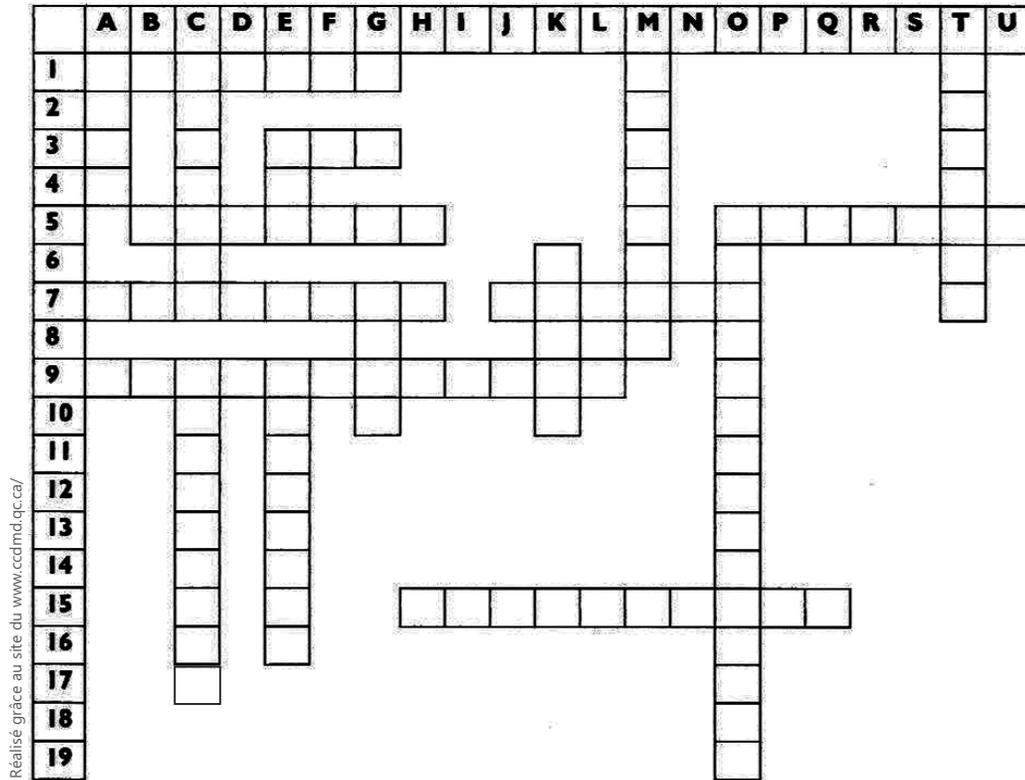
Illustration : Annick Gaudreault

Voici le traîneau que tu vas commander au forgeron. Dessine le cheval et toi dans le dessin.

Tu es maintenant prêt à rendre visite au forgeron.  
*Bonne visite à la forge!*

## PROGRAMME SCOLAIRE : ALLONS CHEZ LE FORGERON ! DE RETOUR À L'ÉCOLE...

Tu as maintenant visité la forge. Voyons si tu te souviens de certains des mots appris lors de ta visite. Complète le mot-entrecroisé suivant avec ceux-ci. .



Réalisé grâce au site du [www.ccdmd.qc.ca/](http://www.ccdmd.qc.ca/)

### HORIZONTAL

- 1) Sert de surface de travail pour travailler et marteler le métal.
- 3) Utilisé par le forgeron pour chauffer le métal.
- 5) Métier de celui qui fait des roues de charrettes.
- 5) Principal outil du forgeron, il sert à frapper le métal.
- 7) Outil servant à polir une surface de bois.
- 7) Dans la menuiserie, il sert à actionner les machines-outils.
- 9) Nom donné au regroupement de bâtiments qui comprenait la forge Cauchon et les moulins à scie, à carder et à farine.
- 15) Atelier où on travaille le bois.

### VERTICAL

- A) Outil qui permet de tenir une pièce de métal ou de bois en place afin de pouvoir la travailler plus facilement.
- C) Nom de famille des artisans forgerons Joseph et Henri qui travaillaient au « Petit-Village ».
- C) Outil qui sert à manipuler le métal chaud.
- E) Matière travaillée par le forgeron.
- E) Équipement utile pour ramener du bois de la forêt.
- G) Outil servant à couper diverses matières, souvent du bois.
- K) Lieu de travail du forgeron.
- M) Outil important de la forge. Il permet d'alimenter le feu en air.
- O) Métier de celui qui ferre les chevaux.
- T) Animaux très importants à l'époque des forgerons.

## PROGRAMME SCOLAIRE : ALLONS CHEZ LE FORGERON ! DE RETOUR À L'ÉCOLE...

### LE MÉTAL AUTOUR DE MOI

Et aujourd'hui, est-ce qu'il y a des objets en métal dans ta maison?  
À l'école?

Avant, plusieurs de ces objets étaient fabriqués à la main par un forgeron. Aujourd'hui, la plupart sont faits dans des usines à l'aide de machines.

Les forgerons d'autrefois créaient toutes sortes d'objets utiles à la vie de tous les jours. Maintenant, les forgerons produisent plus souvent des pièces décoratives. Certains d'entre eux ferment encore des chevaux.

Si tu prends le temps d'observer autour de toi, tu pourras sûrement apercevoir des pièces de métal forgé fabriquées par un forgeron. Regarde sur le toit des maisons. Tu verras parfois une girouette en forme de coq. Certaines clôtures sont aussi des traces du savoir-faire des forgerons. À La Malbaie, l'emblème de l'hôtel de ville et certaines croix du cimetière sont en fer forgé.

Le savoir-faire des forgerons est moins fréquent dans notre quotidien qu'il y a 100 ans, néanmoins il est toujours présent et apprécié.

Prends le temps de regarder autour de toi, tu pourras peut-être trouver des objets en fer forgé.



Illustration : Annick Gaudreault